



WP ONE

- Manuale d'uso



Traduzione del manuale d'uso originale
Versione: 02 - 2025

SOMMARIO:

IT

Il presente manuale descrive i metodi di movimentazione corretti allo scopo di garantire la sicurezza dell'operatore, come pure gli interventi di manutenzione per prolungare la durata del carrello. L'operatore deve leggere e capire a fondo tutte le informazioni presentate nelle pagine successive. Il presente manuale deve essere messo a disposizione di qualsiasi operatore o controllore.

1. IL PRODUTTORE:	3
2. DESCRIZIONE DELLA MACCHINA:	3
3. DICHIARAZIONE CE:	4
4. DESCRIZIONE GENERALE:	5
5. CONTROL HANDLE:	6
6. SICUREZZA - AFFIDABILITÀ - INDICE DI PROTEZIONE:	6
7. RICARICA DELLA BATTERIA:	7
8. DISIMBALLAGGIO, MONTAGGIO E MESSA IN SERVIZIO:	8
9. MISURE D'USO E DI SICUREZZA:	8
10. PEZZI DI RICAMBIO: WP ONE:	10
11. SCHEMA ELETTRICO: WP ONE:	18
12. TABELLA DI CARICO:	18
13. RISCHI RESIDUI:	19
14. ASSISTENZA:	19
15. MANUTENZIONE E VERIFICHE:	20
16. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:	21
17. QUALITÀ DI FABBRICAZIONE:	22
18. AMBIENTE:	22
19. LIBRETTO DI MANUTENZIONE:	23

1. IL PRODUTTORE:

Avete scelto di utilizzare un carrello di movimentazione a trazione manuale progettato da REGLIFT.



REGLIFT

ZAC La Belle Etoile 19, rue Saturne

44119 Grandchamp des Fontaines

Telefono: 02 28 21 73 95

info@reglift.fr - www.reglift.com

Siret: 819 320 086 - RCS Nantes

Codice APE: 2899 B

IVA intracomunitaria: FR58819320086

2. DESCRIZIONE DELLA MACCHINA:

Grazie per aver acquistato la seguente macchina:

CARRELLO:

Tipo di carrello: **WP ONE**

Altezza complessiva dell'albero: **1550 mm**

Larghezza complessiva: **440 mm**

Lunghezza complessiva: **730 mm**

Carico possibile max: **60 kg**

Tipo di utensile: **Vassoio in alluminio 400 x 400**

DESCRIZIONE	WP ONE
Peso senza utensile (kg)	31
Capacità massima (kg)*	60
Tipo di comando	Pulsante salita / discesa
Tipo di batteria	1 al litio 24 V - 10 Ah
Peso totale delle batterie (kg)	2
Tipo di caricabatterie	Esterno
Autonomia / n° di cicli	300 cicli
Spia della batteria	Sul blocco batterie
Tipo di basi	Ad angolo
Tipo di rotelle anteriori (mm)	Ø 63 - girevoli
Tipo di rotelle posteriori (mm)	Ø 125 - con freno individuale
Rumore	Inferiore a 70 dB



* Cfr. tabella di carico a pagina 18

3. DICHIARAZIONE CE:



Dichiarazione di conformità
in relazione alla Direttiva Macchine
2006 / 42 / CE

Produttore della macchina:

REGLIFT

ZAC La Belle Etoile
19, rue Saturne
44119 Grandchamp des Fontaines
Telefono: 02 28 21 73 95

Designazione della macchina: **Carrello elevatore a spinta manuale**

Tipo di prodotto: **WP ONE**

Modello: **WP ONE**

Numero di serie del dispositivo:

Direttiva: **2006/42/CE + 2014/35/UE + 2014/30/UE**

Con la presente documentazione, confermiamo che il prodotto di cui sopra è stato fabbricato in conformità ai requisiti delle norme e degli standard sopra indicati e in conformità ai requisiti della Direttiva 2006/42/CE + successive aggiunte e alle norme di controllo della Comunità Europea.

Fornitura del dossier tecnico:

REGLIFT - ZAC La Belle Etoile 19, rue Saturne - 44119 Granchamp des Fontaines
Grandchamp des Fontaines, in data: 01-10-2023

Firma:

Frédéric BELAMY - Amministratore di Reglift

4. DESCRIZIONE GENERALE:

IT

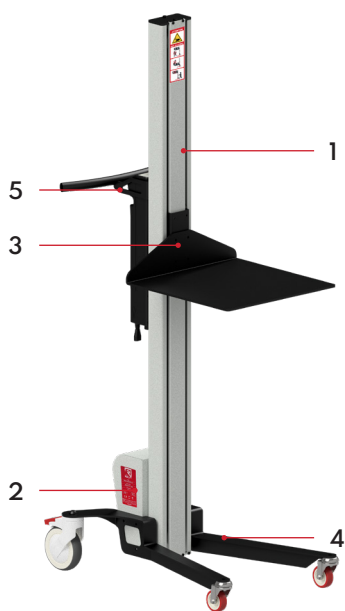
CARATTERISTICHE:

Il modello **WP ONE** è un carrello elevatore a spinta manuale, progettato per sollevare o movimentare carichi di varia forma non superiori a 60 kg con baricentro centrato sul vassoio.

Il carrello è alimentato da 1 batteria al litio, ricaricabile tramite caricabatterie esterno. Il carrello è dotato di ruote girevoli nella parte anteriore e in quella posteriore. L'operatore spinge sulla maniglia per spostare il carrello.

Il sollevamento e l'abbassamento del vassoio vengono eseguiti tramite una cinghia dentata, azionata da un motore elettrico. Il pulsante di comando sulla maniglia permette di sollevare e abbassare la piastra su cui è fissato il vassoio.

TERMINI SPECIFICI:



1 • Albero - Elemento meccanico che permette di guidare la piastra portautensili.

2 • Struttura - Gruppo saldato meccanicamente che funge da collegamento tra le basi e l'albero. Alloggia inoltre tutta la parte destinata alla motorizzazione.

3 • Piastra portautensili - Gruppo che può scorrere meccanicamente lungo l'albero, azionato tramite cinghia dentata e motoriduttore. L'utensile è fissato su tale piastra mobile.

4 • Base - Gruppo saldato meccanicamente composto da quattro rotelle che permettono al carrello di poggarsi al suolo in modo ottimale.

5 • Maniglia di controllo - Gruppo saldato meccanicamente che costituisce l'interfaccia tra l'operatore e il carrello; raggruppa tutti i comandi operativi.

5. CONTROL HANDLE:

IT

Il quadro di comando del carrello **WP ONE** è composto da 4 elementi:



- 1 • L'interruttore di sicurezza: permette di attivare o disattivare l'alimentazione elettrica del carrello.
- 2 • La spia del livello della batteria.
- 3 • Il pulsante di attivazione del carrello. Per generare l'azione è necessario tenerlo premuto.
- 4 • Il blocco batterie: estraibile per ricaricarlo su un tavolo o uno scaffale, se necessario.

6. SICUREZZA - AFFIDABILITÀ - INDICE DI PROTEZIONE:

SISTEMA DI SICUREZZA - AFFIDABILITÀ:

Il modello **WP ONE** è dotato di vari sistemi di sicurezza:

- Una funzionalità della scheda elettronica che impedisce il sollevamento dell'utensile quando il carrello è sovraccarico.
- Un dispositivo con ruota libera che impedisce lo schiacciamento durante la discesa dell'utensile.

MANUTENZIONE DEL CARRELLO:

Poiché il carrello è classificato IP 44, gli elementi elettrici del quadro di comando devono evitare qualsiasi eventuale spruzzo diretto di liquidi. È vietato l'uso di solventi per la pulizia del dispositivo.

➤ **NOTA BENE!**

IP 44: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1 mm.

Protezione contro gli spruzzi d'acqua provenienti da qualsiasi direzione.



7. RICARICA DELLA BATTERIA:

IT

INFORMAZIONI GENERALI:

In caso di uso occasionale o intensivo, il carrello deve essere ricaricato **almeno una o due volte alla settimana**, poiché l'esaurimento della carica delle batterie può danneggiarlo. Quando le batterie non vengono utilizzate, è necessario ricaricarle **una volta ogni 6 mesi**.

La ricarica deve sempre avvenire in un locale a temperatura ambiente. Le batterie al litio possono essere conservate anche in un ambiente a -20°C , ma avranno un'autonomia inferiore.

DESCRIZIONE DELL'USO:

Ogni ricarica deve essere completa, altrimenti verrebbe ridotta l'autonomia del carrello. Durante la ricarica, la spia è di colore rosso e diventa di colore verde quando la batteria è completamente carica.



LED verde
Batteria carica



LED rosso
Batteria non carica

- La spia di ricarica della batteria sul carrello mostra il suo livello di carica.
- Il caricabatterie da 24 V è indipendente ed esterno.

PROCEDURA DI RICARICA: DUE POSSIBILITÀ:

- Rimuovere il cappuccio di protezione dal connettore del carrello, quindi inserire l'estremità del caricabatterie nel connettore. Inserire l'altra estremità del caricabatterie nella presa di corrente da 220 V.
- Estrarre la batteria dal carrello e inserirla sul supporto caricabatterie. Collegare tale supporto caricabatterie alla presa di corrente da 220 V.

Classificazione elettrica: **Classe 2** 

La sostituzione delle batterie e del caricabatterie deve avvenire utilizzando esclusivamente materiale approvato da REGLIFT.



NON UTILIZZARE MAI IL DISPOSITIVO DURANTE LA RICARICA DELLE BATTERIE.

8. DISIMBALLAGGIO, MONTAGGIO E MESSA IN SERVIZIO:

IT

Il carrello viene consegnato con il caricabatterie immobilizzato nella confezione. Può essere movimentato con un utensile adatto (transpallet, elevatore ecc.) e deve essere conservato in un luogo asciutto con una temperatura compresa tra 0°C e 35°C. La sua successiva movimentazione deve avvenire nelle stesse condizioni.

Non utilizzare una taglierina per il disimballaggio.

Il carrello **WP ONE** viene consegnato sotto forma di kit. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio prima dell'uso.

Prima di utilizzare il carrello per la prima volta, le batterie devono essere ricaricate completamente e il carrello deve essere collaudato a vuoto.

Quando il carrello viene messo fuori servizio, spostare la piastra con il vassoio nella posizione bassa.

Prima di utilizzare questo dispositivo, l'operatore deve aver appreso le norme interne della propria azienda (attrezzature obbligatorie e comportamenti da adottare).

Il produttore declina ogni e qualsiasi responsabilità per le conseguenze derivanti da un montaggio scorretto del carrello presso il cliente (tranne i casi in cui tale cliente si è attenuto scrupolosamente alla sequenza di montaggio e alle raccomandazioni tecniche del costruttore), nonché per le conseguenze derivanti dallo smontaggio del dispositivo, dalle modifiche apportate al di fuori del controllo del produttore o da un uso contrario alle raccomandazioni.

9. MISURE D'USO E DI SICUREZZA:

USO:

Il carrello viene spostato dall'operatore, che lo spinge manualmente utilizzando la maniglia di controllo.

Il sollevamento e l'abbassamento della piastra portautensili avvengono utilizzando il pulsante centrale sul quadro di comando. Tenere premuto il pulsante verso l'alto per sollevare la piastra e verso il basso per abbassarla. La velocità con cui la piastra con l'utensile si solleva e si abbassa è progressiva.

Bloccare il carrello utilizzando i freni delle ruote durante le operazioni di sollevamento o di manutenzione.

SICUREZZA:

Gli operatori che utilizzano il carrello devono aver ricevuto una formazione adeguata, in conformità all'Articolo R 432-55 del Codice del Lavoro francese.

Durante l'uso del carrello e dei suoi utensili di presa è obbligatorio calzare scarpe antinfortunistiche.

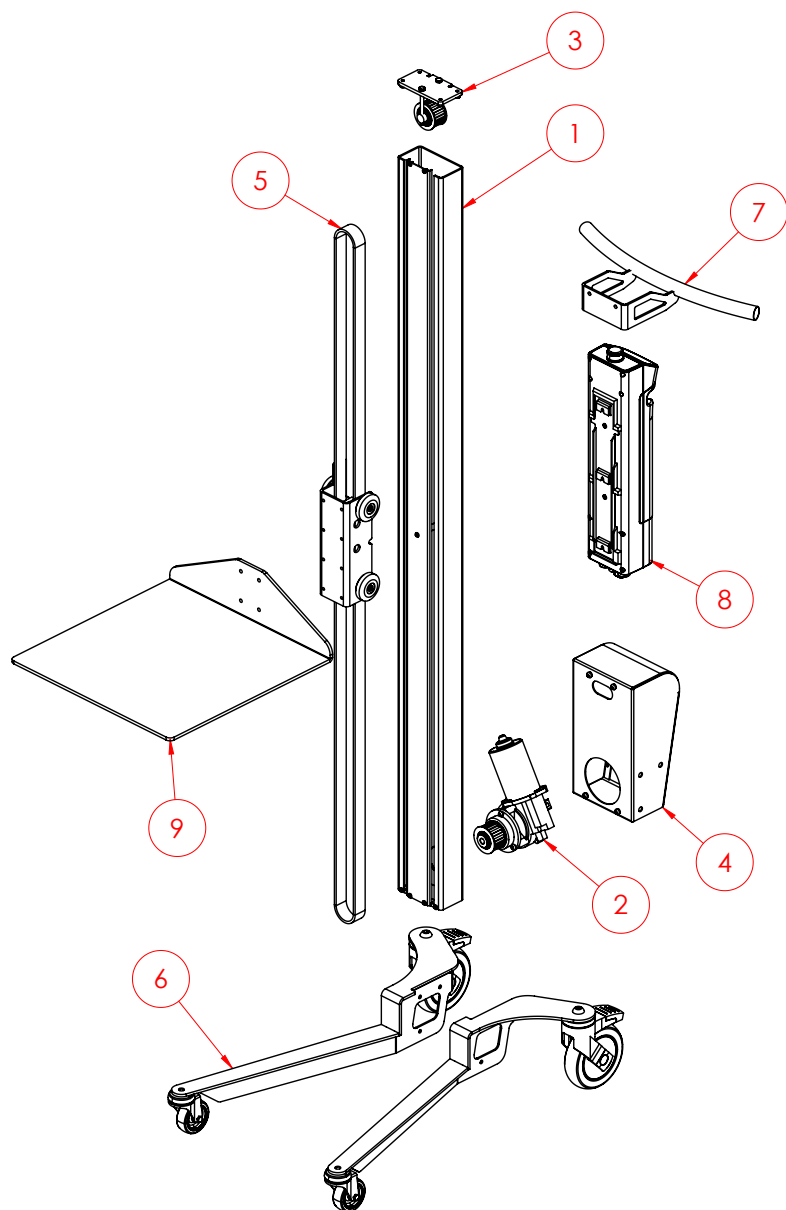
Saranno inoltre richiesti DPI aggiuntivi a seconda della natura dei carichi e delle regole d'uso interne all'azienda che utilizza il carrello.



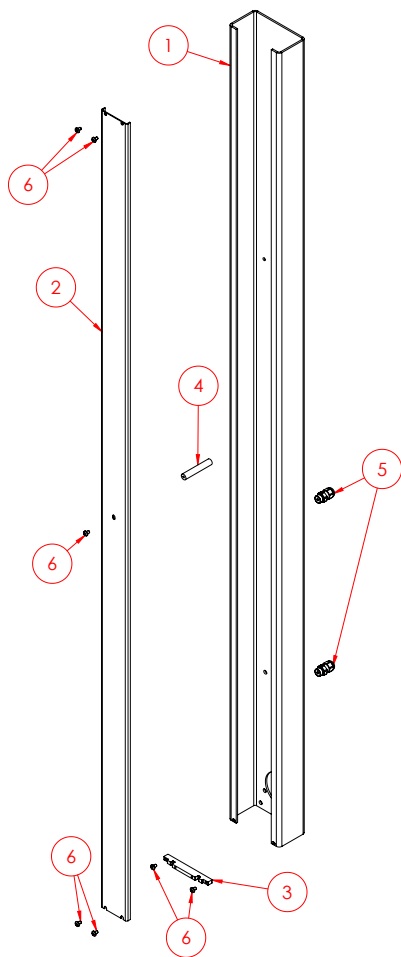
- Assicurarsi che l'operatore cui viene affidato questo dispositivo abbia letto le istruzioni per l'uso e sia in grado di applicare i requisiti di sicurezza richiesti da tale uso.
- Il carrello non deve essere utilizzato per sollevare persone.
- Rispettare un perimetro di sicurezza per chiunque altro si trovi nell'ambiente lavorativo.
- Proteggere il dispositivo da qualsiasi intervento incontrollato quando non viene utilizzato.
- Esclusivamente per uso interno, in un'area asciutta, ventilata e non esposta alla luce del sole.
- Non utilizzare mai il dispositivo durante la ricarica delle batterie.
- In nessun caso, il carico del carrello - in posizione fissa o sollevata - può superare il carico corrispondente indicato nella tabella.
- Assicurarsi che nessuno passi sotto il carico o vi esponga parti del proprio corpo.
- Il carico deve essere distribuito in modo uniforme e non deve superare il valore indicato sull'utensile.
- Il carrello non deve essere movimentato su pavimenti in pendenza o non stabili.
- Bloccare le rotelle prima delle operazioni di sollevamento o abbassamento e durante quelle di carico o scarico.
- Quando è presente un carico, il carrello deve essere movimentato in posizione bassa e lentamente.
- Non lasciare mai l'utensile di presa in alto, per evitare incidenti.
- Evitare di sollevare un carico con l'estremità dell'utensile e rispettare con cura il baricentro come raccomandato nella tabella di carico.
- Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli per il quale è stato progettato.
- L'area in cui viene utilizzato il carrello deve essere priva di qualsiasi ostacolo che possa favorirne lo sbilanciamento o il ribaltamento.
- Non oscillare mai il carico.
- La pendenza massima consentita è del 5% a pieno carico e del 15% a vuoto.

10. PEZZI DI RICAMBIO: WP ONE:

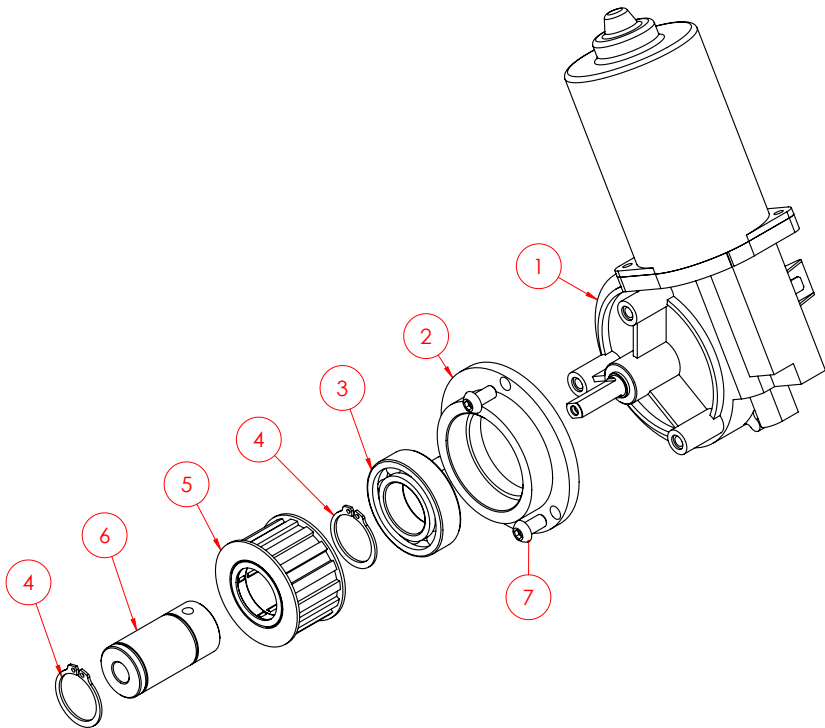
VISTA GENERALE



NO.	DESCRIPTION	PAGE	ITEM REFERENCE
1	Mast	12	
2	Motor assembly	13	
3	Top cover	14	
4	Structure	15	
5	Mobile lift	16	
6	Straddle legs	17	
7	Handle		REG-100430-A
8	Control unit		REG-110194 + REG-110195
9	Platform		REG-100431-A



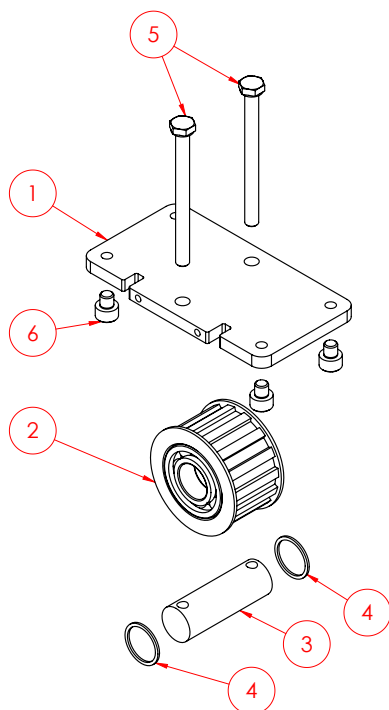
	DESCRIPTION	ITEM REFERENCE	QUANTITY
1	Mast	REG-100418-A	1
2	Mast cover	REG-100416-A	1
3	Down-stop	REG-100419-A	1
4	Mast spacer	REG-100417-A	1
5	PG7	REG-110066	2
6	BHC TORX screw 4x6		8



	DESCRIPTION	ITEM REFERENCE	QUANTITY
1	Motor	REG-110153	1
2	Bearing	REG-100426-A	1
3	Roller bearing	REG-110103	1
4	Snap rings	REG-110006	2
5	Motor pulley	REG-120237-A	1
6	Sleeve	REG-100248-A	1
7	BHC TORX screw 6x12		3

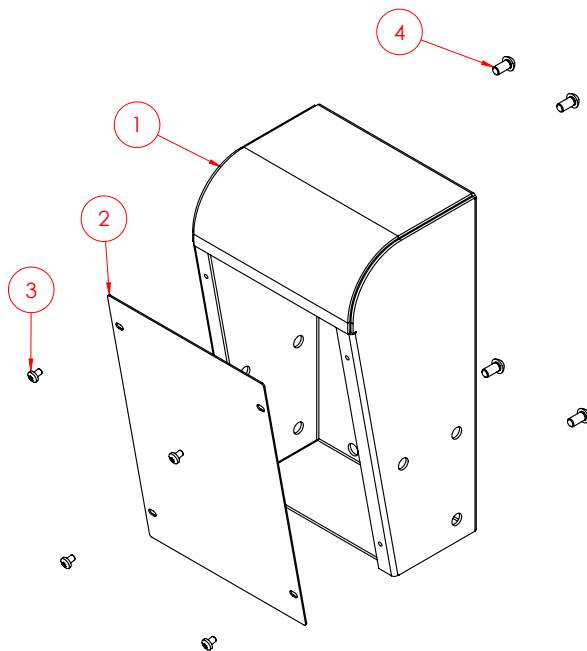
COPERCHIO DELL'ALBERO

IT

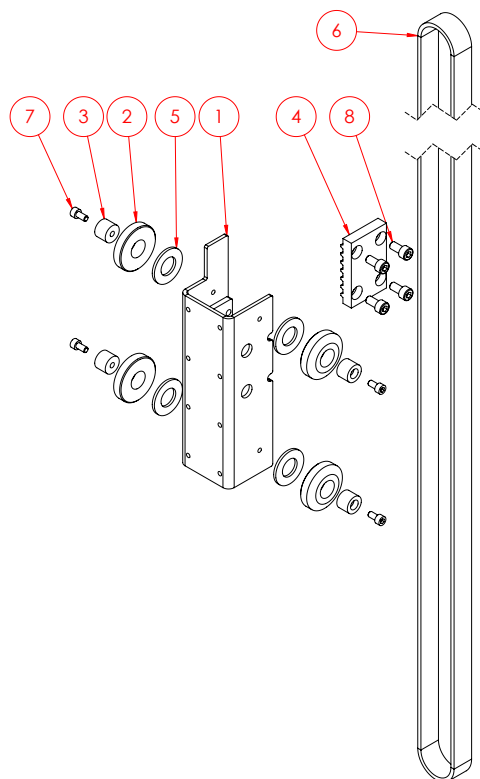


NOTA BENE!
DURANTE LA
RIMOZIONE DELLE
DUE VITI SULLA
PARTE SUPERIORE
DEL COPERCHIO
DELL'ALBERO,
RICORDARSI DI
BLOCCARE L'UTENSILE..

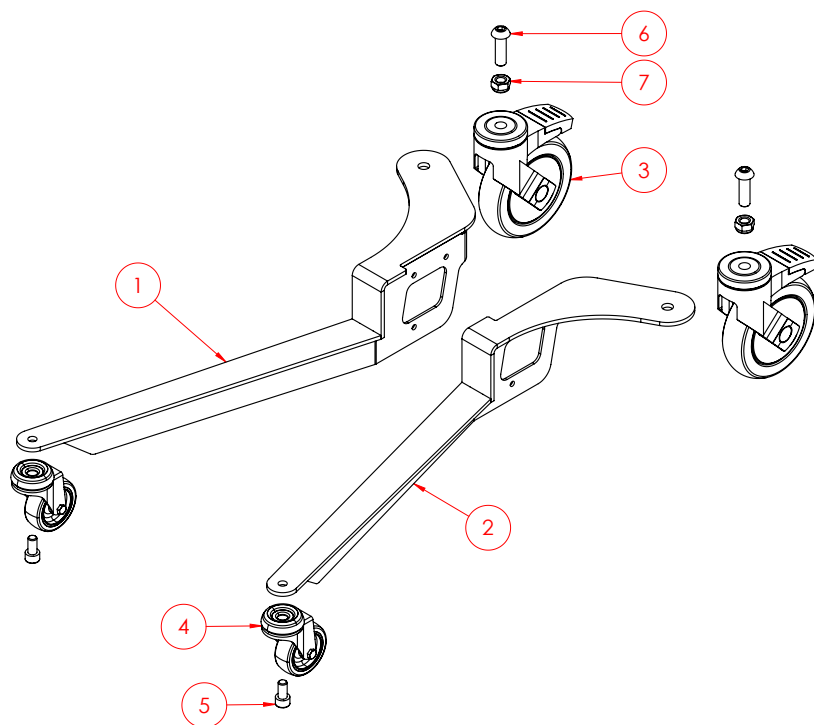
	DESCRIPTION	ITEM REFERENCE	QUANTITY
1	Mast cover	REG-100420-A	1
2	Pulley	REG-120332-A	1
3	Shaft	REG-100021-A	1
4	Copper washer	REG-110002	2
5	Hex head screw 6x70		2
6	HSHC screw 6x6		4



	DESCRIPTION	ITEM REFERENCE	QUANTITY
1	Structure	REG-100424-A	1
2	Structure guard	REG-100425-A	1
3	BHC TORX screw 4x6		4
4	BHC TORX screw 6x12		4



	DESCRIPTION	ITEM REFERENCE	QUANTITY
1	Mobile lift	REG-100423-A	1
2	Roller	REG-100422-A	4
3	Roller pin	REG-100421-A	4
4	Connecting plate	REG-100048-A	1
5	Washer M20		4
6	Belt	REG-110150	2.92
7	HS HC screw 6x12		4
8	HS HC screw 8x16		4



	DESCRIPTION	ITEM REFERENCE	QUANTITY
1	Right straddle leg	REG-100428-A	1
2	Left straddle leg	REG-100439-A	1
3	Rear castor	REG-110054	2
4	Front castor	REG-110192	2
5	HSHC screw 10x20		2
6	BHC TORX screw 12x40		2
7	Locknut M12		2

11. SCHEMA ELETTRICO: WP ONE:

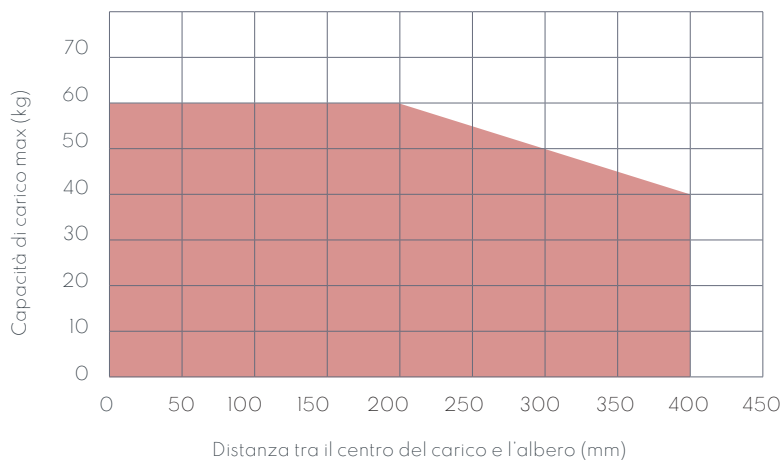
IT

BATTERIA AL LITIO: ALIMENTAZIONE E COMANDO:



12. TABELLA DI CARICO:

La tabella di carico riportata qui di seguito riguarda il carrello **WP ONE**.



13. RISCHI RESIDUI:

Non sostare mai sotto l'utensile del carrello.

Scollegare sempre le batterie dal carrello prima di eseguire gli interventi di manutenzione. Riavvitare tutti gli elementi del carrello per limitare rumori e vibrazioni.

Quando si interviene sui componenti interni dell'albero (carrello portautensili, cinghia, fincorsa ecc.), spostare l'utensile di presa nella posizione bassa.

14. ASSISTENZA:

Qui di seguito sono elencate le informazioni per sostituire i vari elementi del carrello:

➤ Da parte del cliente e/o di REGLIFT:

REGLIFT propone le istruzioni per intervenire sui seguenti elementi:

- Batteria
- Rotella

➤ Da parte di un tecnico autorizzato e formato da REGLIFT:

Contattare REGLIFT per l'esecuzione degli interventi di manutenzione o sostituzione dei seguenti componenti:

- Cinghia
- Motore
- Scatola relè
- Pulsanti di comando
- Sostituzione delle basi
- Microswitch
- Puleggia disinnestabile

➤ IMPORTANTE:

Non modificare o aggiungere elementi al carrello senza l'accordo del produttore. Quest'ultimo non potrà essere ritenuto responsabile di qualsiasi incidente se il carrello è stato modificato senza un accordo preliminare per iscritto da parte di REGLIFT.

15. MANUTENZIONE E VERIFICHE:

IT

Il carrello elevatore **WP ONE** è stato progettato da REGLIFT in modo da risultare quanto più semplice e affidabile possibile; tuttavia, si raccomandano alcune azioni di controllo per eseguirne al meglio la manutenzione.

Prima dell'uso, verificare quanto segue:

- Tutti i componenti del carrello devono essere al loro posto e in buone condizioni.
- Il carrello non deve aver subito alcun incidente.
- I freni delle rotelle posteriori devono essere funzionanti.
- Le rotelle devono essere in un buono stato di funzionamento.
- Il carrello deve poter essere sollevato / abbassato normalmente, senza opporre resistenza.

Se il dispositivo è in uno stato di degrado che può causare rischi, l'operatore è obbligato a disattivarlo.

Ogni anno, un tecnico autorizzato e qualificato deve eseguire una verifica del carrello.

OGNI 6 MESI:

- Svitare le 5 viti sul coprialbero e verificare che la cinghia non fuoriesca dalla puleggia, che deve apparire in buone condizioni.
- Verificare che le viti di fissaggio siano ben serrate.
- Controllare che le batterie non siano deformate o surriscaldate.

OGNI ANNO:

- Controllare la parte meccanica (cinghia dentata, piastra portautensili, rotelle, struttura, maniglia, componenti di sicurezza ecc.).
- Controllare la parte elettrica (interruttori di sicurezza, comandi, batterie, motore, caricabatterie ecc.).

OGNI 5 ANNI:

- Sostituire il sistema di trasmissione:
 - Puleggia motrice
 - Ruota libera
 - Puleggia tenditore
 - Albero motore

16. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

IT

PROBLEMATICHE	PUNTI DI CONTROLLO	RIPARAZIONI
La cinghia devia a destra o a sinistra sulla puleggia del tenditore e salta uno o più denti sulla puleggia dentata del motoriduttore	Posizionamento della cinghia	Verificare innanzitutto la squadratura della puleggia del tenditore rispetto all'albero, quindi serrare una delle 2 viti della puleggia del tenditore di un quarto di giro, fino a centrare la cinghia sulla puleggia del tenditore, girandola più volte avanti e indietro per verificarne l'allineamento
La cinghia salta uno o più denti sulla puleggia dentata del motoriduttore	Tensione della cinghia	Verificare la tensione della cinghia utilizzando una chiave dinamometrica (0,8 N/m)
La cinghia fa rumore	È danneggiata? Un oggetto estraneo è penetrato tra la cinghia e la puleggia motrice?	Sostituire la cinghia
Il carrello mobile non sale più	Verificare il comando di salita / discesa	Sostituire il blocco di controllo
	Verificare la ruota libera	Sostituire la ruota libera con la puleggia dentata del motoriduttore
	Verificare il motoriduttore	Sostituire il motoriduttore
	Verificare il carico	Il carico non deve superare il carico massimo utile del carrello
Il carrello mobile sale con difficoltà durante la ricarica	Controllare lo stato della spia della batteria	Ricaricare la batteria
	Verificare la tensione delle batterie	Sostituire la batteria
Il carrello si sposta con difficoltà	Verificare lo stato delle rotelle	Sostituire le rotelle
	Verificare lo stato della batteria	Sostituire la batteria
Il carrello non ricarica più	Verificare il caricabatterie; il LED diventa di colore verde quando è carico	Sostituire il caricabatterie

17. QUALITÀ DI FABBRICAZIONE:

Per garantire la qualità dei nostri carrelli quando escono dalla fabbrica, eseguiamo una serie di collaudi su ogni gamma di carrelli. Il carrello viene posizionato su un banco di prova che riproduce l'uso cosiddetto "normale" (1 ciclo di salita / discesa ogni 2 minuti, fino all'esaurimento delle batterie), seguito da un collaudo di sovraccarico (il carrello deve sostenere un carico pari ad almeno 1,25 volte il suo carico massimo per un periodo di 1 ora).

Per ogni carrello montato, eseguiamo più serie di salita / discesa con 1,10 volte il carico massimo dinamico e 1,25 volte il carico massimo statico per convalidare la meccanica di tutti i carrelli prima della spedizione.

18. AMBIENTE:

Nell'ambito dei nostri sforzi per limitare l'impronta di carbonio e l'impatto sull'ambiente generati dalla produzione dei modelli **WP ONE** e per dare priorità ad una produzione franco-francese, abbiamo privilegiato i fornitori vicini al nostro centro produttivo.



Produzione francese



Al momento della sostituzione di uno o più elementi del carrello, consigliamo di riciclarli portandoli in un apposito centro di raccolta.

Per trovare il centro più vicino, è possibile visitare il sito:

www.eco-systemes.fr





19. LIBRETTO DI MANUTENZIONE:

Natura delle operazioni di manutenzione previste dal produttore:
Controllo • Ispezione • Riparazione • Sostituzione • Modifica

IT

DATE OF THE OPERATION	REFERENCE REPLACED	TYPE OF OPERATION	NAME OF THE OPERATOR	SIGNATURE OF THE OPERATOR



TABLE DES MATIÈRES

Ce manuel décrit les bonnes méthodes de manutention dans le but d'assurer la sécurité de l'opérateur ainsi que les actions de maintenance pour allonger la durée de vie du chariot. L'opérateur doit lire et comprendre toutes les informations présentées ci-après. Cette notice doit être mise à disposition de tout utilisateur ou contrôleur.

1. LE FABRICANT	25
2. DESCRIPTION DE LA MACHINE	25
3. DÉCLARATION CE	26
4. DESCRIPTION GÉNÉRALE	27
5. POIGNÉE DE CONTRÔLE	28
6. SÉCURITÉ- FIABILITÉ - INDICE DE PROTECTION	28
7. CHARGEMENT DE LA BATTERIE	29
8. DÉBALLAGE MONTAGE ET MISE EN SERVICE	30
9. MESURES D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ	30
10. PIÈCES DE RECHANGE : WP ONE	32
11. SCHÉMA ÉLECTRIQUE : WP ONE	40
12. ABAQUE DE CHARGE	40
13. RISQUES RÉSIDUELS	41
14. ENTRETIEN	41
15. MAINTENANCE ET VÉRIFICATIONS	42
16. RÉOLUTION DES PROBLÈMES	43
17. QUALITÉ DE FABRICATION	44
18. ENVIRONNEMENT	44
19. CARNET D'ENTRETIEN	45

1. LE FABRICANT

Vous avez choisi d'utiliser un chariot de manutention à traction manuelle conçu par REGLIFT.



REGLIFT

ZAC La Belle Etoile 19, rue Saturne

44119 Grandchamp des Fontaines

Tel : 02 28 21 73 95

info@reglift.fr - www.reglift.com

Siret : 819 320 086 - RCS Nantes

Code APE : 2899 B

TVA intracommunautaire : FR58819320086

FR

2. DESCRIPTION DE LA MACHINE

Vous venez de faire l'acquisition de la machine suivante et nous vous en remercions :

CHARIOT :

Type de chariot : **WP ONE**

Hauteur de mât hors tout : **1 550 mm**

Largeur hors tout : **440 mm**

Longueur hors tout : **730 mm**

Charge possible max : **60 kg**

Type d'outil : **Plateau Alu 400 x 400**

DESCRIPTION	WP ONE
Poids sans outil (kg)	31
Capacité maximale (kg)*	60
Type de commande	Bouton poussoir montée / descente
Type de batterie	1 Lithium 24V-10Ah
Poids total des batteries (kg)	2
Type de chargeur	Externe
Autonomie / nb cycles	300 cycles
Indicateur de batterie	Sur le bloc batterie
Type de piétements	Angle
Type de roulettes avant (mm)	Ø 63 - pivotante
Type de roulettes arrière (mm)	Ø 125 - avec frein individuel
Bruit	Inférieur à 70 dB



* Voir abaque de charge page 40

3. DÉCLARATION CE



Déclaration de conformité
se rapportant à la directive machine
2006 / 42 / CE

Fabricant Machine :

REGLIFT

ZAC La Belle Etoile
19, rue Saturne
44119 Grandchamp des Fontaines
Tel : 02 28 21 73 95

Désignation de la machine : **Chariot élévateur à poussée manuelle**

Type de produit : **WP ONE**

Modèle : **WP ONE**

Numéro de série appareil :

Directive : **2006/42/CE +2014/35/UE +2014/30/UE**

Nous vous confirmons par la présente que le produit ci-dessus désigné a été fabriqué selon les exigences des normes et standards indiqués ci-dessus, et selon les exigences de la directive 2006/42/CE + additifs, et aux normes de contrôle de la Communauté Européenne.

Fourniture du dossier technique :

REGLIFT - ZAC La Belle Etoile 19, rue Saturne- 44119 Granchamp des Fontaines
Grandchamp des Fontaines le: 01-10-2023

Signature :

Frédéric BELAMY - Gérant de Reglift

4. DESCRIPTION GÉNÉRALE

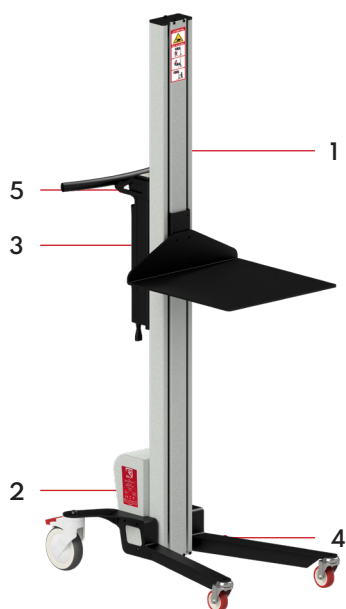
CARACTÉRISTIQUES :

Le **WP ONE** est un chariot de levage à poussée manuelle, conçu pour élever ou manutentionner des charges de différentes formes ne dépassant pas 60 kg avec un centre de gravité centré sur le plateau.

Le chariot est alimenté par 1 batterie Lithium rechargeable par chargeur externe. Le chariot est équipé de roues pivotantes à l'avant et à l'arrière. L'opérateur pousse sur la poignée pour permettre le déplacement du chariot.

La levée et la descente du plateau sont effectuées par une courroie crantée entraînée par un moteur électrique. Le bouton de commande sur la poignée permet l'élévation et la descente de la platine sur laquelle est fixé le plateau.

TERMES SPÉCIFIQUES :



1 • Mât - Élément mécanique permettant le guidage de la platine porte-outils.

2 • Structure - Ensemble mécano-soudé servant de lien entre les piétements et le mât. Il accueille également toute la partie motorisation.

3 • Platine porte-outils - Ensemble pouvant glisser mécaniquement le long du mât et actionné par courroie crantée et motoréducteur. L'outil est fixé sur cette platine mobile.

4 • Piétement - Ensemble mécano-soudé et composé de quatre roulettes permettant un appui au sol optimal du chariot.

5 • Poignée de contrôle - Ensemble mécano-soudé réalisant l'interface entre l'homme et le chariot et regroupant l'ensemble des commandes de fonctionnement.

5. POIGNÉE DE CONTRÔLE

Le pupitre du chariot **WP ONE** est composé en 4 éléments :

FR



- 1 • Le bouton coupe-circuit : permet d'actionner ou de couper l'alimentation électrique du chariot.
- 2 • Indicateur lumineux du niveau de batterie.
- 3 • Bouton de mise en fonction du chariot. Un appui maintenu est nécessaire pour générer l'action.
- 4 • Bloc batterie : retirable pour être mis en charge sur un bureau ou une étagère si besoin.

6. SÉCURITÉ- FIABILITÉ - INDICE DE PROTECTION

SYSTÈME DE SÉCURITÉ - FIABILITÉ :

Le **WP ONE** est équipé de plusieurs systèmes de sécurité :

- Une fonction de la carte électronique qui évite la montée de l'outil lorsque le chariot est en surcharge.
- Un dispositif de roue libre qui permet d'éviter l'écrasement lors de la descente de l'outil.

ENTRETIEN CHARIOT :

Le chariot étant en IP 44, les éléments électriques du pupitre doivent éviter toute projection directe de liquide. L'utilisation de solvants est interdite pour le nettoyage de l'appareil.

➤ POUR RAPPEL :

IP 44 : Protégé contre les corps solides supérieurs à 1 mm.
Protégé contre les projections d'eau de toutes directions.



7. CHARGEMENT DE LA BATTERIE

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Pour les utilisations occasionnelles ou intensives, le chariot doit-être rechargé **une à deux fois par semaine au minimum**, une décharge complète de la batterie peut l'endommager. Lors du stockage des batteries non utilisées, rechargez celles-ci **une fois tous les 6 mois**.

La mise en charge doit toujours se faire dans une pièce à température ambiante. Les batteries Lithium peuvent se trouver dans un environnement à -20°C, mais celles-ci auront moins d'autonomie

DESCRIPTION D'UTILISATION :

Chaque charge doit-être complète sous peine de diminuer l'autonomie du chariot. Lors du chargement, l'indicateur est en rouge, celui-ci devient vert lorsque la batterie est chargée.



- L'indicateur de charge de la batterie sur le chariot indique leur niveau de charge.
- Le chargeur de batterie 24V est indépendant et externe.

PROCÉDURE DE MISE EN CHARGE : DEUX POSSIBILITÉS

- Retirez le capuchon de protection du connecteur du chariot, puis branchez la prise du chargeur dans le connecteur. Branchez la prise d'alimentation du chargeur dans la prise secteur 220 V.
- Retirer la batterie du chariot et déposez-la sur le support chargeur batterie. Brancher ce support chargeur batterie dans la prise secteur 220 V.

Classification électrique : **Classe 2** 

Le remplacement des batteries et du chargeur de batterie ne doit se faire que par du matériel agréé par REGLIFT.



NE JAMAIS UTILISER L'APPAREIL LORS DU CHARGEMENT DES BATTERIES.

8. DÉBALLAGE, MONTAGE ET MISE EN SERVICE

Le chariot est livré avec son chargeur immobilisé dans son carton. Il pourra être manutentionné à l'aide d'un outil adapté (transpalette, gerbeur, ...) et devra être entreposé dans un endroit sec et compris entre 0°C et 35°C. Sa manutention ultérieure doit être réalisée dans les mêmes conditions.

Ne pas utiliser de cutter pour le déballage.

Le chariot **WP ONE** est livré en kit. Bien suivre la notice de montage avant toute utilisation.

Avant la première utilisation, il est nécessaire d'effectuer une charge complète des batteries et un test à vide du chariot.

Lors de la mise hors service du chariot, mettre la platine avec le plateau en position basse.

L'utilisateur doit avoir pris connaissance du règlement interne de son entreprise (équipement obligatoire et comportement à adopter) avant d'utiliser cet appareil.

Le fabricant décline toute responsabilité suite à un mauvais montage du chariot chez le client hormis s'il a suivi scrupuleusement les étapes de montage et les recommandations techniques constructeur ainsi que les conséquences suite à un démontage de l'appareil, de modifications apportées hors de son contrôle ou une utilisation qui va à l'encontre des recommandations.

9. MESURES D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ

UTILISATION

Le déplacement du chariot se fait par une poussée manuelle de l'opérateur via la poignée de contrôle.

La levée et la descente de la platine porte-outils s'effectuent en utilisant le bouton central sur le pupitre de commande. On exerce un appui maintenu du bouton vers le haut pour monter et vers le bas pour descendre. La vitesse de montée et descente de la platine avec l'outil se fait de façon progressive.

Immobilisez le chariot à l'aide des freins de roues lors de vos opérations de levage ou de maintenance.

SÉCURITÉ

Les utilisateurs qui utilisent le chariot doivent avoir reçu une formation conformément à l'article R 432-55 du code du travail.

L'utilisation du chariot et de ses outils de préhension nécessite l'utilisation de chaussures de sécurité.

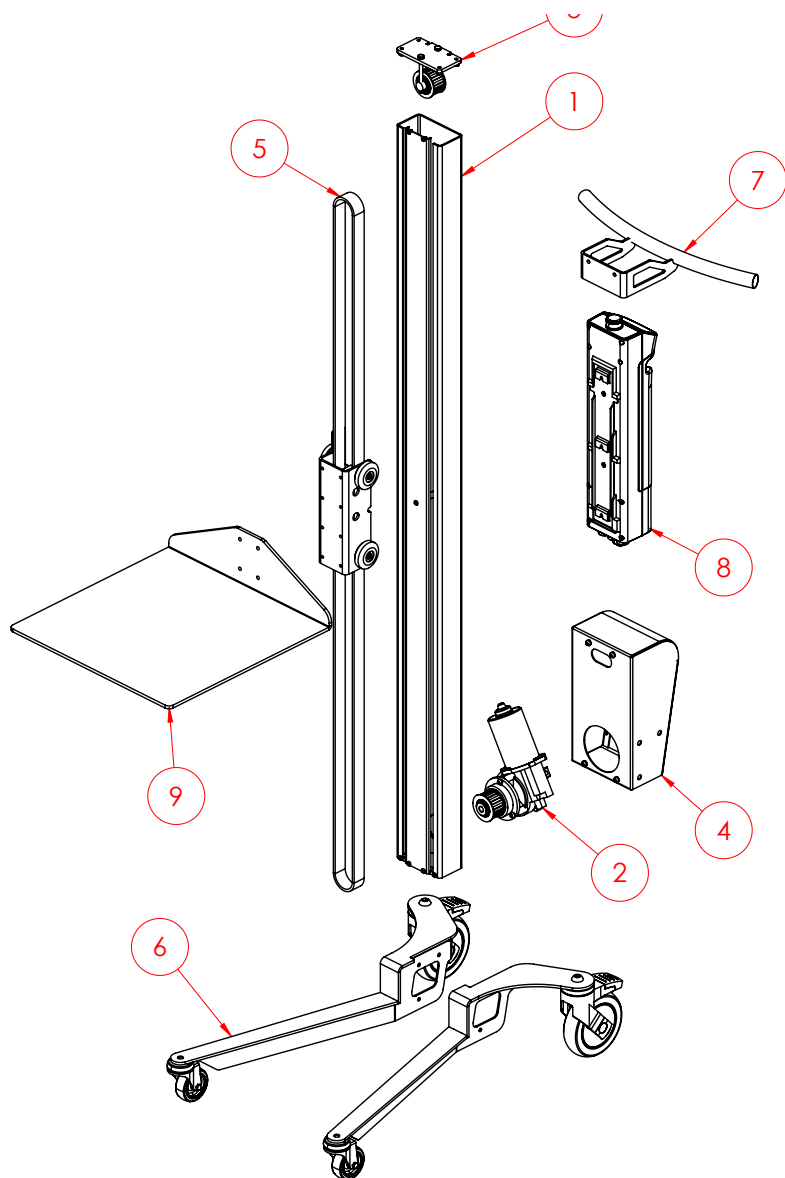
EPI complémentaire en fonction de la nature des charges et des règles d'usage interne dans l'entreprise qui utilise le chariot.



- S'assurer que l'utilisateur à qui vous confiez cet appareil a pris connaissance de la notice d'utilisation et est apte à assumer les exigences de sécurité que comporte son utilisation.
- Le chariot ne doit pas être utilisé pour soulever des personnes.
- Respectez un périmètre de sécurité pour toute autre personne dans l'environnement de travail.
- Préservez l'appareil de toute intervention incontrôlée lorsqu'il n'est pas en utilisation.
- Exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un endroit sec, aéré et non exposé au soleil.
- Ne jamais utiliser l'appareil pendant la période de chargement des batteries.
- La charge du chariot ne doit en aucun cas, en position fixe ou en levage, dépasser la charge correspondante indiquée sur l'abaque.
- S'assurer que personne, ni aucune partie du corps ne passe sous la charge.
- La charge doit être répartie uniformément et ne doit pas dépasser la valeur indiquée sur l'outil.
- Le chariot ne doit pas être manipulé sur un sol oblique, ou meuble.
- Bloquer les roulettes avant la montée ou la descente ainsi que pendant le chargement ou le déchargement.
- Avec une charge, le chariot doit-être manipulé en position basse et lentement.
- Ne jamais laisser l'outil de préhension en hauteur afin d'éviter les accidents.
- Évitez de prendre une charge en bout d'outil et veillez à respecter le centre de gravité comme préconisé dans l'abaque de charge.
- Ne pas utiliser l'appareil pour un usage pour lequel il n'a pas été conçu.
- Le domaine d'utilisation doit être libre de tout obstacle pouvant favoriser le déséquilibre voire le renversement du chariot.
- Ne jamais balancer la charge.
- La pente maximale admissible en charge est de 5% et à vide elle est de 15%.

10. PIÈCES DE RECHANGE : WP ONE

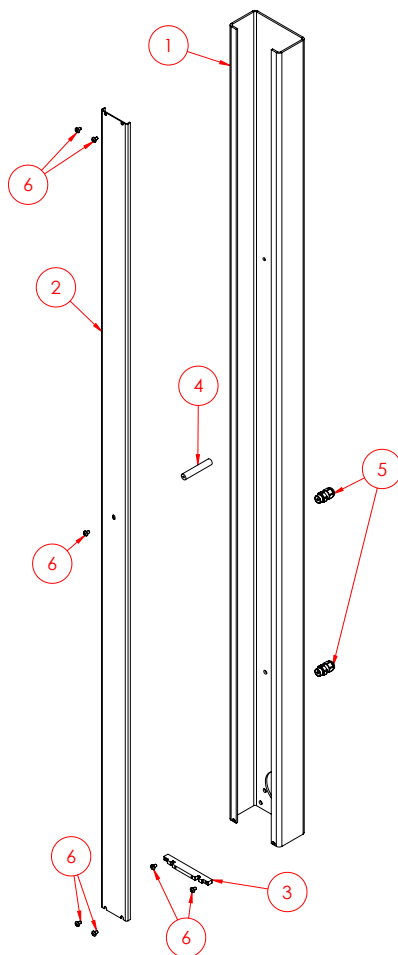
VUE GÉNÉRALE



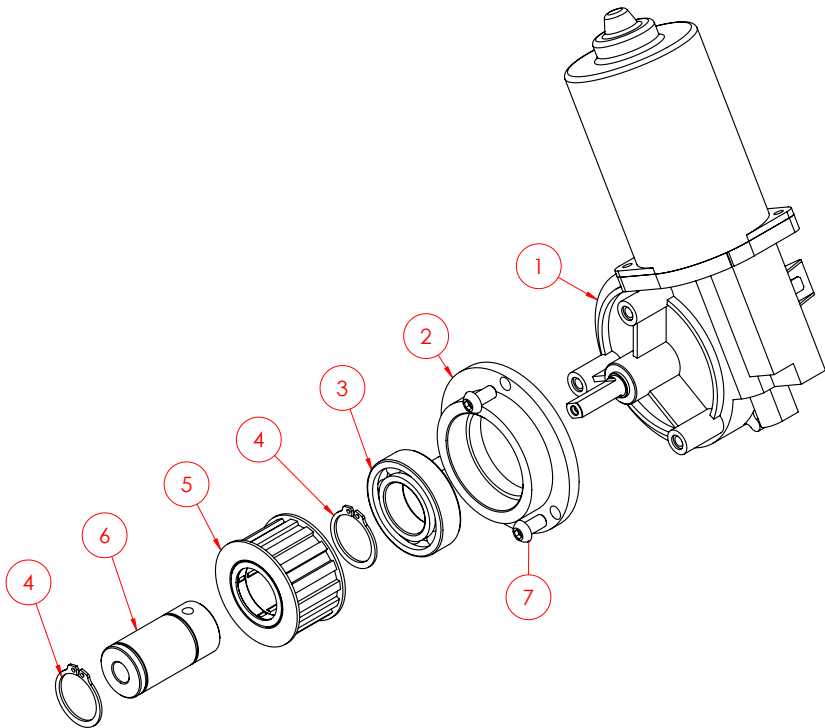
N°	DESCRIPTION	PAGE	RÉFÉRENCE ARTICLE
1	Mât	34	
2	Motorisation	35	
3	Capot supérieur	36	
4	Structure	37	
5	Chariot mobile	38	
6	Piètements	39	
7	Poignée		REG-100430-A
8	Bloc de contrôle		REG-110194 + REG-110195
9	Plateau		REG-100431-A

MÂT

FR



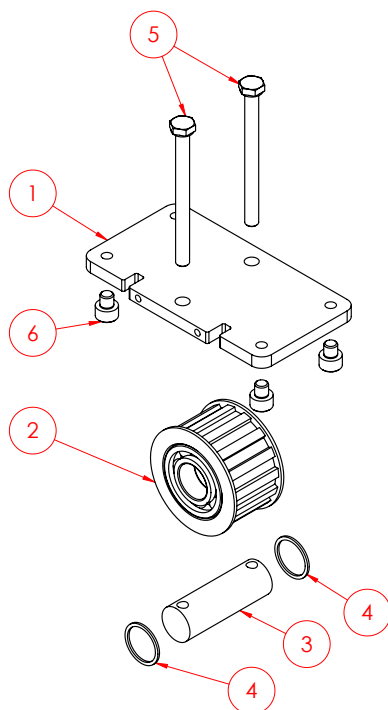
N°	DESCRIPTION	RÉFÉRENCE ARTICLE	QUANTITÉ
1	Mât	REG-100418-A	1
2	Cache Mât	REG-100416-A	1
3	Butée basse	REG-100419-A	1
4	Entretoise mât	REG-100417-A	1
5	PG7	REG-110066	2
6	Vis BHC TORX 4x6		8



N°	DESCRIPTION	RÉFÉRENCE ARTICLE	QUANTITÉ
1	Moteur	REG-110153	1
2	Palier	REG-100426-A	1
3	Roulement	REG-110103	1
4	Circlips	REG-110006	2
5	Poulie moteur	REG-120237-A	1
6	Manchon	REG-100248-A	1
7	Vis BHC TORX 6x12		3

CAPOT DE MÂT

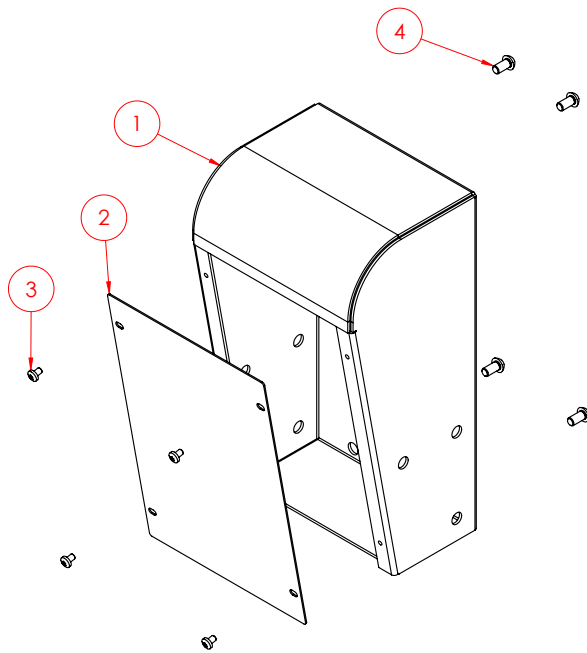
FR



RAPPEL :
LORS DU DÉMONTAGE
DES DEUX VIS SITUÉES
SUR LE DESSUS DU
CAPOT DE MÂT PENSEZ
À IMMOBILISER L'OUTIL.

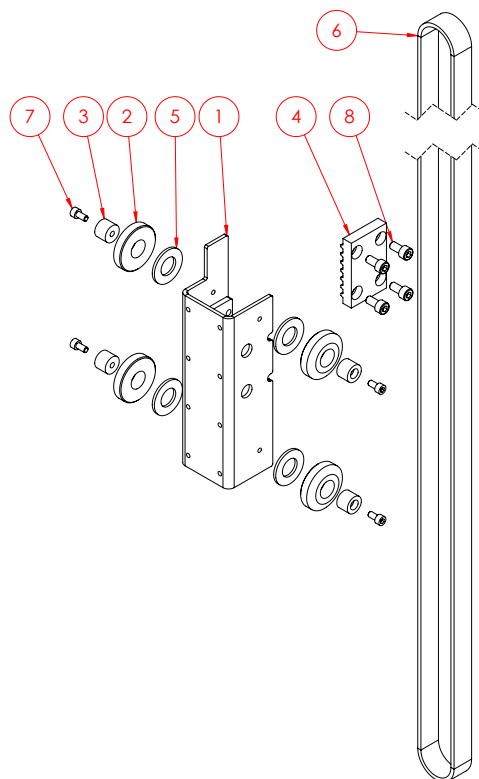
N°	DESCRIPTION	RÉFÉRENCE ARTICLE	QUANTITÉ
1	Capot de mât	REG-100420-A	1
2	Poulie	REG-120332-A	1
3	Axe	REG-100021-A	1
4	Rondelle cuivre	REG-110002	2
5	Vis TH 6x70		2
6	Vis CHC 6x6		4

STRUCTURE

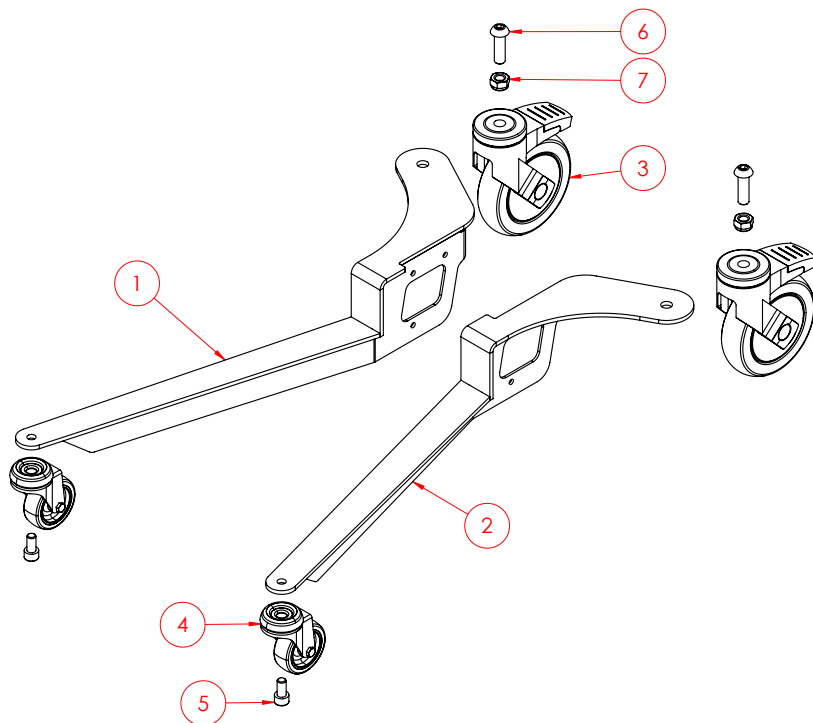


FR

N°	DESCRIPTION	RÉFÉRENCE ARTICLE	QUANTITÉ
1	Structure	REG-100424-A	1
2	Carter structure	REG-100425-A	1
3	Vis BHC TORX 4x6		4
4	Vis BHC TORX 6x12		4



N°	DESCRIPTION	RÉFÉRENCE ARTICLE	QUANTITÉ
1	Chariot mobile	REG-100423-A	1
2	Galet	REG-100422-A	4
3	Axe galet	REG-100421-A	4
4	Plaque de jonction	REG-100048-A	1
5	Rondelle M20		4
6	Courroie	REG-110150	2,92
7	Vis CHC 6x12		4
8	Vis CHC 8x16		4

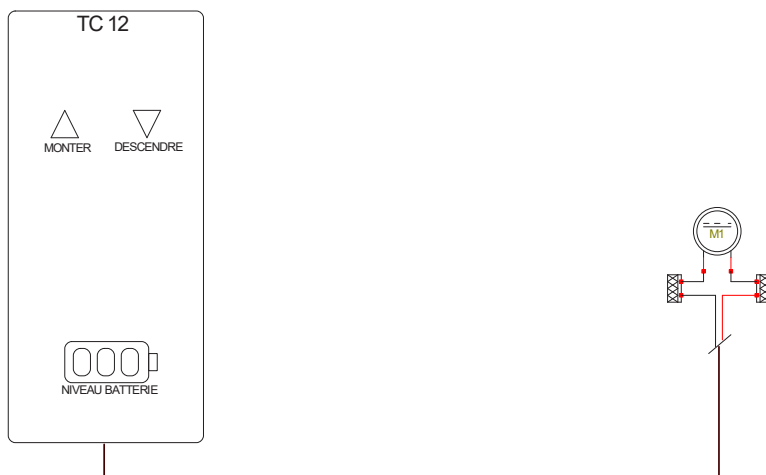


N°	DESCRIPTION	RÉFÉRENCE ARTICLE	QUANTITÉ
1	Pietement droit	REG-100428-A	1
2	Pietement gauche	REG-100439-A	1
3	Roue arrière	REG-110054	2
4	Roulette avant	REG-110192	2
5	Vis CHC 10x20		2
6	Vis BHC TORX 12x40		2
7	Ecrou frein M12		2

11. SCHÉMA ÉLECTRIQUE : WP ONE

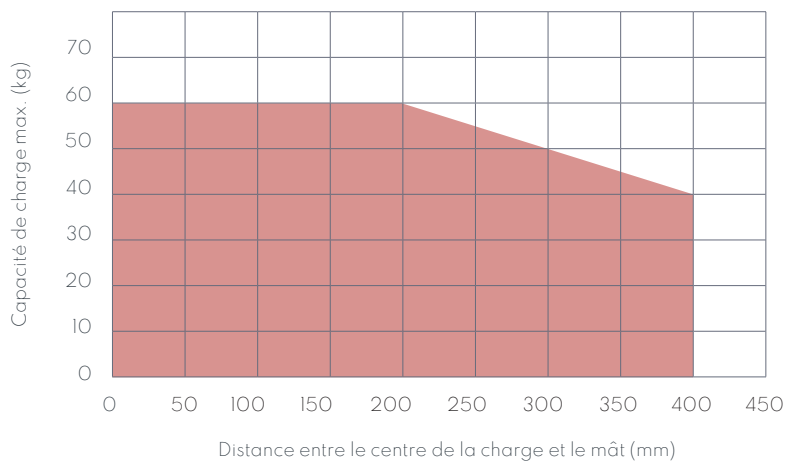
BATTERIE LITHIUM : ALIMENTATION ET COMMANDE

FR



12. ABAQUE DE CHARGE

L'abaque de charge présenté ci-dessous est pour le chariot **WP ONE**.



13. RISQUES RÉSIDUELS

Ne jamais se placer sous l'outil du chariot.

Toujours débrancher les batteries du chariot avant d'effectuer l'entretien. Revissez tous les éléments du chariot afin de limiter les bruits et vibrations.

Pour toute intervention sur les composants intérieurs du mât (chariot porte-outils, courroie, fins de courses, ...) mettre l'outil de préhension en position basse.

FR

14. ENTRETIEN

Nous vous proposons de découvrir les informations pour le remplacement des différents éléments du chariot :

➤ Par le client et /ou REGLIFT :

REGLIFT vous propose des notices pour intervenir sur les éléments suivants :

- Batterie
- Roulette

➤ Par un technicien agréé et formé par REGLIFT :

Merci de prendre contact avec REGLIFT pour effectuer les opérations de maintenance ou remplacement sur les parties suivantes :

- Courroie
- Moteur
- Boitier Relais
- Boutons de commande
- Changement de piétements
- Micro switch
- Poulie débrayable

➤ IMPORTANT :

Ne pas modifier ou ajouter des éléments au chariot sans l'accord du constructeur. Ce dernier ne pourra pas être tenu responsable de tout incident si le chariot a été modifié sans l'accord préalable écrit de la part de REGLIFT.

15. MAINTENANCE ET VÉRIFICATIONS

Le chariot élévateur **WP ONE** a été conçu par REGLIFT pour être le plus simple et le plus fiable possible, cependant quelques actions de contrôle sont conseillées pour entretenir au mieux votre WP ONE.

FR

Avant toute utilisation, merci de vérifier les points suivants :

- Toutes les pièces du chariot doivent être en place et en bon état.
- Le chariot ne doit pas avoir connu d'accident.
- Les freins des roulettes arrière doivent être opérationnels.
- Les roulettes doivent être en bon état de fonctionnement.
- Le chariot doit monter/descendre normalement sans résistance.

Si l'appareil présente un état de vétusté susceptible de provoquer des risques, il y a obligation pour l'utilisateur de neutraliser l'appareil.

Un contrôle doit être fait tous les ans par un technicien agréé et qualifié.

TOUS LES 6 MOIS:

- Dévissez les 5 vis du cache mât et vérifiez que la courroie ne sort pas de la poulie et que celle-ci est en bon état visuel.
- Vérifiez le serrage des vis de fixations.
- Contrôle des batteries (déformation, échauffement).

TOUS LES ANS :

- Contrôle de la partie mécanique (courroie crantée, platine porteoutils, roulettes, structure, poignée et organes de sécurité, ...).
- Contrôle de la partie électrique (coupe-circuit, commandes, batterie, moteur, charbons, chargeurs, ...).

TOUS LES 5 ANS :

- Changez le système de transmission :
 - Poulie motrice
 - Roue libre
 - Poulie tendeur
 - Arbre moteur

16. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÉMATIQUES	POINTS DE CONTRÔLE	RÉPARATIONS
La courroie dévie à droite ou à gauche sur la poulie tendeur et saute des dents sur la poulie crantée du motoréducteur	Positionnement de la courroie	Vérifiez d'abord l'équerrage de la poulie tendeur par rapport au mât et ensuite serrez d'un quart de tour l'une des 2 vis de la poulie tendeur jusqu'à ce que la courroie soit centrée sur la poulie tendeur en faisant plusieurs allers-retours pour bien vérifier cet alignement
La courroie saute des dents sur la poulie crantée du motoréducteur	Tension de la courroie	Vérifiez la tension de la courroie à l'aide d'une clé dynamométrique (0.8 N/m)
La courroie fait du bruit	Est-elle endommagée? Y a-t-il un corps étranger qui est passé entre la courroie et la poulie moteur ?	Changez la courroie
Le chariot mobile ne monte plus	Vérifiez la commande montée / descente	Changez le bloc de contrôle
	Vérifiez la roue libre	Changez la roue libre avec la poulie crantée du motoréducteur
	Vérifiez le motoréducteur	Changez le motoréducteur
	Vérifiez la charge	La charge ne doit pas dépasser la CMU du chariot
Le chariot mobile monte avec difficulté lorsqu'il est en charge	Vérifiez l'état de l'indicateur de batterie	Rechargez la batterie
	Vérifiez la tension des batteries	Changez la batterie
Le chariot se déplace difficilement	Vérifiez l'état des roulettes	Changez les roulettes
Le chariot ne charge plus	Vérifiez l'état de la batterie	Changez la batterie
	Vérifiez le chargeur, la LED passe au vert lorsqu'il est chargé	Changez le chargeur

17. QUALITÉ DE FABRICATION

Afin de s'assurer de la qualité de nos chariots à la sortie de l'usine, nous effectuons une série de tests sur chaque gamme de chariot. Celui-ci est placé sur un banc d'essai qui reproduit un usage dit «normal» (1 cycle de montée-descente toutes les 2 minutes jusqu'à la décharge des batteries) puis un test de surcharge (le chariot doit supporter une charge de 1,25 fois au minimum sa charge maximale pendant une durée de 1 heure).

Pour chaque chariot monté, nous réalisons plusieurs séries de montée/descente à 1,10 en dynamique et 1,25 en statique fois la charge maximale pour valider la mécanique de tous les chariots avant expédition.

18. ENVIRONNEMENT

Dans notre démarche visant à limiter l'empreinte carbone que génère la production des **WP ONE**, ainsi que la priorisation d'une fabrication franco-française, nous avons favorisé les fournisseurs proches de notre centre de production.



Fabrication française



Lors du remplacement d'un ou plusieurs éléments du chariot, pensez à les recycler en les ramenant dans un centre de collecte.

Pour trouver un centre près de chez vous rendez-vous sur le site :

www.eco-systemes.fr



19

Contrôle • Inspection • Réparation • Remplacement • Modification

FR

